



Convention on Biological Diversity

Distr.: Limited
16 February 2026
Chinese
Original: English

执行问题附属机构

第六次会议

2026年2月16日至19日，罗马

议程项目3(a)

资源调动和财务机制：资源调动

资源调动

主席提交的建议草案

执行问题附属机构

1. 表示注意到生物多样性公约秘书处编写的关于2025年2月27日第 [16/34](#) 号决定执行进展情况的报告；^{1 2}

2. 还表示注意到秘书处根据第 [16/34](#) 号决定第 26(b)段委托进行的研究报告草案；³

3. 为确保这些研究充分反映各缔约方、其他国家政府、土著人民和地方社区以及相关利益攸关方组织（包括私营部门、金融机构和多边开发银行）的各种意见和观点，请执行秘书：

(a) 将研究报告草案的同行评议期限延长至2026年5月20日；

(b) 最后审定研究报告并将其提交缔约方大会第十七届会议审议；

(c) 根据研究报告最终版本所载的新看法而对下面决定草案提出的修正案纳入其提交缔约方大会第十七届会议的进度报告；

4. 建议缔约方大会第十七届会议通过一项关于资源调动的决定，其中包括以下要素：⁴

缔约方大会，

1. 注意到将于2026年2月10日至13日在罗马举行的资源调动问题研讨会，并感谢德国政府为此提供资助；

¹ 联合国，《条约汇编》，第1760卷，第30619号。

² 见 [CBD/SBI/6/2](#)。

³ [CBD/SBI/6/INF/15](#)、[CBD/SBI/6/INF/16](#) 和 [CBD/SBI/6/INF/18](#)。

⁴ 将向执行问题附属机构第七次会议提出其他要素。

2. 还注意到关于债务可持续性与执行《生物多样性公约》⁵之间关系的研究报告、关于2014年10月17日第XII/3号和2018年10月29日第14/15号决定中通过的生物多样性融资机制保障措施指导意见实施情况和确定良好做法和经验教训以及更好地实施指导意见的机会的研究报告以及关于生物多样性与气候融资之间关系的研究报告；

⁶3. 邀请缔约方和其他国家政府根据《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》C部分和行动目标19，酌情并根据国情、优先事项和能力，在其调动所有来源财政资源的工作中参考这三项研究，以落实《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》行动目标19；⁷

4. 邀请相关国际组织和倡议、区域开发银行和其他区域和国际金融机构以及利益攸关方组织，酌情并根据各自任务授权，在其生物多样性融资工作中考虑这三项研究的成果；

5. 邀请缔约方和其他国家政府，根据《昆蒙框架》C部分，酌情并根据国情、优先事项和能力，特别是通过土著人民和地方社区、妇女和青年和私人部门好相关利益攸关方的参与：

(a) 评估应用债务相关文书实施国家生物多样性战略和行动计划的机会以及国家生物多样性融资计划或类似文书和规划框架如何解决这些文书；

(b) 将生物多样性因素纳入或更好地纳入国家债务管理战略，包括为此改善相关有利环境；

(c) 探索利用债务相关金融工具为生物多样性保护提供资金的机会，同时考虑到各国的具体情况；

6. 鼓励相关国际或区域组织和倡议支持上文第5段所述活动，包括为此总结良好做法和经验教训，并制定指导方针，指导如何将生物多样性融资纳入主权债务结构；

7. 酌情并根据国情、优先事项和能力，根据国家法律并酌情根据其各自授权，邀请各缔约方、其他国家各级政府、商业组织和其他利益攸关方，以及国家、区域和国际开发银行和其他金融机构，

(a) 在选择、设计和实施生物多样性融资机制以及为其制定具体工具保障措施时，考虑关于生物多样性融资机制保障措施的自愿准则⁸，以有效发挥其积极作用，避免或减轻负面影响；

(b) 在持续进行的保障措施标准审查和协调工作中，酌情考虑关于生物多样性融资机制保障措施的自愿准则；

(c) 酌情提供和强化有效实施保障措施标准的能力；

⁵ 联合国,《条约汇编》,第1760卷,第30619号。

⁶ 三份研究报告定稿之前,暂时搁置第3至8段。

⁷ 第15/4号决定,附件。

⁸ 第XII/3号决定,附件三。

(d) 向《公约》信息交换所机制提供相关案例研究、良好做法、经验教训和相关指导材料；

8. 酌情并根据国情、优先事项和能力，根据国家法律并酌情根据其各自授权，又邀请缔约方、其他国家政府、商业组织和其他利益攸关方，以及国家、区域和国际开发银行及其他金融机构，继续通过以下方式优化生物多样性和气候融资的共同效益和协同效应：

(a) 利用正在出现的机遇，确立或加强生物多样性与气候融资相关行动之间的协同作用；

(b) 通过以下方式，将生物多样性因素纳入或更好地纳入国际和国内气候融资机制和政策：

(一) 加强国家一级的部门间协调；

(二) 实施和推进社会和环境保障措施政策，以减少和防止与气候相关的方案、项目和活动对生物多样性可能造成的有害影响；

(三) 在实施气候融资的过程中，设定目标、设计具有生物多样性共同效益的政策、方案和项目，例如通过基于自然的解决方案和（或）基于生态系统的办法以及符合《公约》目标的其他适当方法，支持气候变化缓解和适应的方案、项目和活动；

(c) 作为优化共同惠益和协同作用工作的一部分，根据各自多边环境协定的授权，大力增强对于会计和报告工作相对于财务捐赠的认知和透明度。